

When a perfection of wisdom is not found, is not observed, [and] is completely and utterly unseen, what bodhisattva would there be [for me] to advise and teach in whatsoever perfection of wisdom? {PW8}

COLLOC.:

མངོན་སུམ་འདོམས། མངོན་སུམ་གདམས། མངོན་སུམ་གདམ། འདོམས། to urge (on) • (pra-√cud): {MSA} *pracadayamāṇaḥ* རྒྱུ་གྱི་སྒྲིལ་རྒྱུ་པར་གནས་པ་ལ། དེ་བཞིན་གཤེགས་ཀྱི་མངོན་སུམ་འདོམས་མཛད་ཅིང་། Continually urged on by the tathāgatas to abide in the perspective of the Dharma, ... {MSA}

ཇི་སུ་འདོམས། ཇི་སུ་གདམས། ཇི་སུ་གདམ། to instruct; to order • {Negi} *anuśiṣya; anunayaḥ* འཇམ་དཔལ་གྱིས་སངས་རྒྱུ་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ལ་ཇི་སུ་གདམས། [In this way,] Mañjuśrī instructed Buddhaśrījñānapāda.

ལེགས་(པར་)འདོམས། ལེགས་(པར་)གདམས། ལེགས་(པར་)གདམ། to properly instruct • {Negi} *sudaiśika* རམས་ཅད་ཡོད་སྟེ་ལེགས་བཞིན་སོ་སོར་ཐར། མ་ནོར་ལེགས་འདོམས། [Guṇaprabha] gave proper instruction—without error—on [the vows of] individual liberation in accordance with the Sarvāstivāda system.

## འདོར། འདོར། འདོར།

to discard; to eliminate; to cast off; to expel; to cancel out; to be lost; to be finished

• {BCA} *tyaja; niḥsarāṇa; {MSA} nikṣepaṇa* ལུས་རགས་པ་གཏན་ཏུ་འདོར་རྩས་ཀྱང་། ... Although [one] is able to discard the coarse body forever, ... {TGP} ག་རུང་བདག་ལ་རང་གི་དོན། ཡོད་སྟེ་སེམས་པ་དེ་དོར་ཅིག་ Now, cast off the thought, "I still have my own self-interests!" {BCA} ག་ཉིང་རིང་རུ་མི་གནས་པར་འདོར། [They] are lost without remaining for a long time. {SGP} ག་ལྟགས་གཟུགས་མེད་གྱི་སེས་བཟུས་གྱི་བདེན་པ་བཞི་ལ་དམིགས་པའི་ཉོན་མོངས་བཅུད་ནང་ནས་ཁོང་ཁྱོད་དོར་ནས་...

Having eliminated anger from among the ten afflictions observing the four [noble] truths that are included within the levels of the form and formless realms, ... {SGP} རང་གཞན་གྱུ་མཐའི་དེ་ཉིད་འབྱེད་ལ་མཁས་པ་སུ་ཞིག་བཅོན་པ་འདོར། What wise person would cast aside the effort of differentiating the principles of our own and others' tenets. {Gön} རྩ་སུམ་ཐོབས་བཅོན་པ་ན་རྩ་སུམ་ཏུ་འཛིན་པའི་སྒོ་འདོར། When a clay pot is broken with a hammer, the awareness apprehending [that object] as a clay pot is cancelled out. {Gön} ག་ཅམ་གྱིས་བཅོན་པ་འདོར་བའང་མ་ཡིན་ཏེ། But, [his] efforts in just this way to purify the jewel are not yet finished, ... {RGV-G}

AUX.:

འདོར་དགོས། deon. to need to discard  
འདོར་བར་བྱེད། emph. to leave (behind); to discard • (√sphur): {DDS} *sphorayanti* རྩོན་ཏུ་ཉི་མའི་ལོ་གསུམ་དག་གི་ཉིན་ཞག་ཆོགས་ནི་མདའ་དང་མེ་དང་འཛིག་རྟེན་འདོར་བར་བྱེད། In the first [petal], [prāṇa] leaves sixty-five [days] from among the cumulated days of three solar years. {KCT} རྩལ་འབྱོར་པ་ཡིས་ཡེ་ཤེས་ལེན། མི་ཤེས་པ་ནི་འདོར་བར་བྱེད། A yogi takes up exalted wisdom [and actively] discards ignorance. {DDS}

འདོར་(བར་)འལུར། pr.cont. to abandon • (√ric): {SPP} *riṇcati* རྩི་ལམ་ན་ཡང་སེམས་དེ་ནི། འདོར་མི་འལུར་ན་... If [you] do not abandon that [altruistic] mind, even in a dream, ... {SPP} གེས་ན་སེམས་འདོར་མི་འལུར་རོ། Because of that, [he] does not abandon the [altruistic] mind. {SPP}

དོར་བར་བྱ། opt. to cast off; to discard • (√tyaj): {AGP} *tyaja* གཞན་ཡང་དེ་འདྲའི་བྱ་བ་ལ་ཀུན་ལ་འདི་མི་རུང་ངམ་སྟེ་པ་ཚུན་ཆད་རང་གིས་བརྟགས་ལ་དོར་བར་བྱ། With regard to [other] activities such as that, having investigated, yourself, if this is unsuitable down to